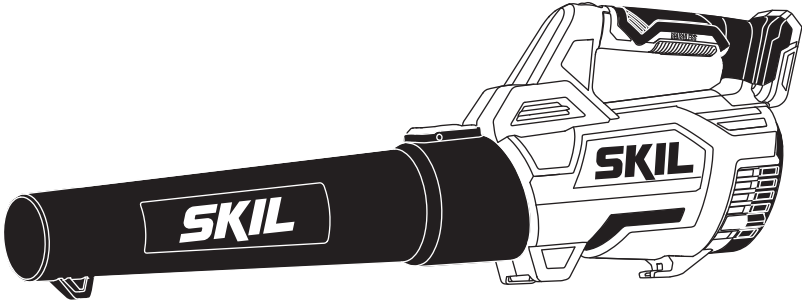




Owner's Manual  
Guide d'utilisation  
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: BL4714B-00

**Brushless 20V Leaf Blower**

**Souffleuse à feuilles sans balai de 20 V**

**Soplador de hojas de 20 V sin escobillas**

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

**⚠ ADVERTENCIA :** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service  
Pour le service à la clientèle  
Servicio al cliente

**1-877-SKIL-999 OR [www.skil.com](http://www.skil.com)**

# TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions .....	3-5
Symbols .....	6-8
Get to Know Your Leaf Blower .....	9
Specifications .....	9
Operating Instructions .....	10-13
Maintenance .....	14
Troubleshooting .....	15
Limited Warranty of SKIL Consumer Tool .....	16

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT!

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury: Know your blower.

Read the instruction manual carefully. Learn the blower's applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this blower. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.

**This blower is intended for household use only.**

**Do not leave blower unattended when the battery is inserted.** Remove the battery when the blower is not in use and before servicing.

**Do not allow the blower to be used as a toy.** Close attention is necessary when used by or near children.

**Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.**

**Do not handle the charger, including charger plug, or charger terminals with wet hands.**

**Do not put any object into any openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**

**Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be drawn into air vents.

**Secure long hair above shoulder level to prevent entanglement in moving parts.**

**Use extra care when cleaning on stairs.**

**If the blower is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.**

**Do not operate blowers in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Blowers create sparks which may ignite the dust or fumes.

**Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.**

**Do not charge the battery pack outdoors.**

**Do not charge the battery pack in rain or in wet locations.**

**Use the battery operated blower only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.

**When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.**

**Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

**Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

**Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power blower. Do not use the blower while tired, upset, or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating blowers may result in serious personal injury.

**Avoid accidental starting. Be sure that the switch is in the locked or off position before inserting the battery pack.** Carrying blowers with your finger on the switch or inserting the battery pack into a blower with the switch on invites accidents.

**Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

**Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 along with hearing protection when operating this equipment.** Everyday glasses have only impact resistant lenses. They are NOT safety glasses. Following this rule will reduce the risk of eye injury.

**Do not use on a ladder, rooftop, tree, or other unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the blower in unexpected situations.

Always take care of your feet, children, or pets around you when removing the battery pack from blower. **Serious injury could result if the battery pack falls. NEVER remove the battery pack when in a high position.**

**Do not use the blower if switch does not turn it on or off.** A blower that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

**Detach the battery pack from the blower before making any adjustments, changing accessories, or storing the blower.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the blower accidentally.

**Turn off all controls before removing the battery.**

**DO NOT attempt to clear clogs from the unit without first removing the battery.**

**Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the blower's operation. If damaged, have the blower serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained blowers.

**Keep the blower and its handle dry, clean and free from oil and grease.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean your blower. Following this rule will reduce the risk of loss of control and deterioration of the enclosure plastic.

**Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

**Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.

**Wear heavy long pants, long sleeves and boots.** Avoid loose garments or jewelry that could get caught in moving parts of the machine or its motor.

**Do not operate the equipment while barefoot or when wearing sandals or similar lightweight footwear.** Wear protective footwear that will protect your feet and improve your footing on slippery surfaces.

**Battery powered blowers do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery powered blower or when changing accessories.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.

**Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged.** The batteries can explode in a fire.

**Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light.** To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.

**Keep firm footing and balance. Do not overreach.** Overreaching can result in loss of balance.

**Check the work area before each use.** Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire, or string which can be thrown by or become entangled in the machine.

**Do not point the blower tube in the direction of people or pets.**

**Never run the unit without the proper equipment attached. Always ensure that the blower tube is installed.**

**When not in use, the blower should be stored indoors in a dry, secure place out of the reach of children.**

**Keep all bystanders, children, and pets at least 50 ft. away.**

**Never use the blower near fires or hot ashes.** Use near fires or ashes can spread fires and result in serious injury and/or property damage.

**Never use blower to spread chemicals, fertilizers, or any other toxic substances.**

Spreading these substances could result in serious injury to the operator or bystanders.

**Never place the blower on any surface, except a hard, clean surface when the engine is running.** Gravel, sand, and other debris can be picked up by the air inlet and thrown at the operator or bystanders, causing possible serious injuries.

** **WARNING** To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.**

**Blower service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.

**When servicing a blower, use only identical replacement parts.** Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.

**Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 212 °F (100°C) may cause explosion.

**Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan this tool to someone else, also loan these instructions to them to prevent misuse of the product and possible injury.





## **SAVE THESE INSTRUCTIONS!**

# SYMBOLS

## Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING** Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

## Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:








**NOTICE:** Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



**⚠ WARNING** The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.








## SYMBOLS (CONTINUED)

**IMPORTANT:** Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-Hours	Battery capacity
∅	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
$n_0$	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocation per minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
IPX4	Ingress Protection Degree	Protection from splashing water
CFM	Cubic Feet Per Minute	Air volume
MPH	Miles Per Hour	Air velocity
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current	Type or a characteristic of current
	Direct current	Type or a characteristic of current
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Read manual symbol	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.
	Do not expose to rain.	The tool can't be used in rain or let outside under raining.

## SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

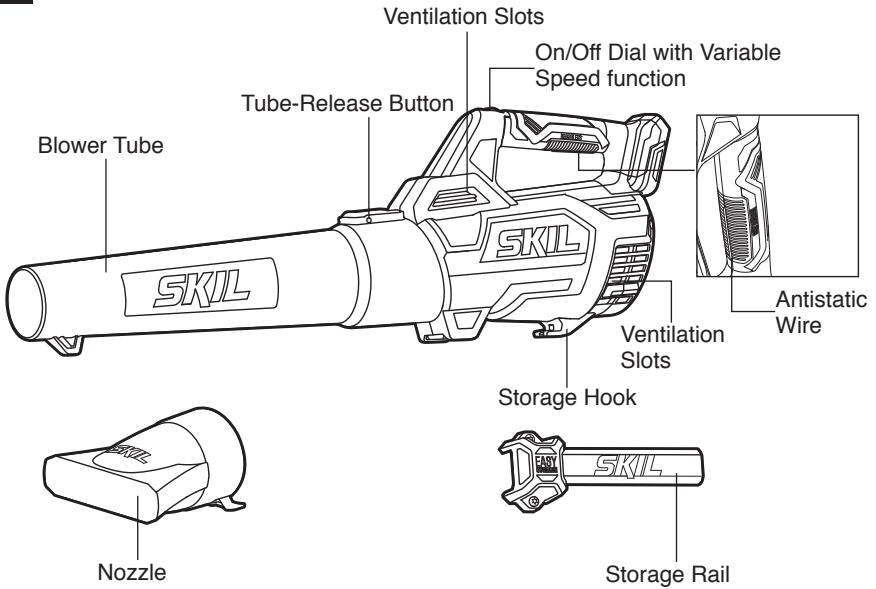
**IMPORTANT:** Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Designation/Explanation
	<p>This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.</p>
	<p>This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.</p>
	<p>This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.</p>
	<p>This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.</p>
	<p>This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.</p>
	<p>This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.</p>
	<p>This symbol designates that this tool complies to NOM Mexican Standards.</p>



# GET TO KNOW YOUR LEAF BLOWER

**Fig. 1**



## SPECIFICATIONS

Rated voltage	20V d.c.
Speed	Max. 15000 RPM
Air Volume	Max. 400 CFM
Air Velocity	Max. 100 MPH
Recommended operating temperature	14–104°F (-10–40°C)
Recommended storage temperature	32–104°F (0–40°C)

### On/off dial with variable speed function

Starts or stops the blower and delivers variable speed. Adjusts and keeps the air velocity of the blower according to your needs. Increases the air velocity to the maximum by turning the dial wheel to the max position.

### Tube-Release Button

Releases the tube from the blower.

### Antistatic Wire

Prevent the blower from generating static electricity in a dry environment.

### Storage Rail

When mounted to a wall, used to hanging the blower.

### Nozzle

Further spreads the air flow and increases the cleaning area.

# OPERATING INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

**⚠ WARNING** If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING** Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

**⚠ WARNING** Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

**⚠ WARNING** Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING** Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

**⚠ WARNING** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts, such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

**This blower must be used only with the battery packs and charger listed below:**

Battery Pack				Charger
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
SKIL BY519701 SKIL BY519702	SKIL BY519703	SKIL BY519601	SKIL BY519603	SKIL SC535801 SKIL QC536001 SKIL SC5358B-02

**NOTICE:** Please refer to the battery and charger manuals for detailed operating information.

## Application

- This tool has been designed for blowing dry leaves and other dry garden rubbish such as grass and twigs
- This tool is intended for domestic use only and is not designed to be used under wet conditions.
- This tool is not intended for professional use.

**⚠ WARNING** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts.

## To Attach/Detach Battery Pack (Fig. 1)

**⚠ WARNING** Battery tools are always in operating condition.

Therefore, remove the battery when assembling parts, making adjustments, cleaning, when the tool is not in use, or when carrying it at your side. Removing the battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

### To attach the battery pack:

- Align the ribs of the battery pack with the mounting slots in the blower's battery port.
- Press the battery pack toward the blower body until it snaps into position.

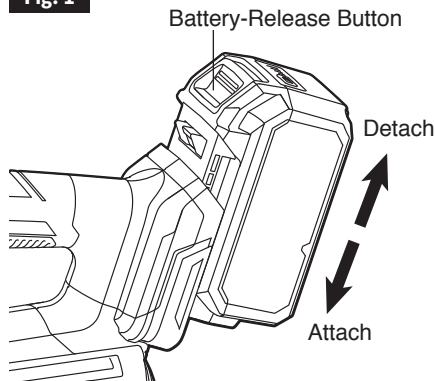
**NOTICE:** Make sure that the battery pack is secured to the blower before beginning operation.

**NOTICE:** When placing the battery pack onto the tool, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove inside the tool and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to internal components.

### To detach the battery pack:

Depress the battery-release button located on the front of the battery pack to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the tool.

Fig. 1



## To Assemble the Blower Tube

- Align the groove in the tube with the knob on the blower housing. Push the tube onto the blower housing until it snaps into place (Fig. 2). Pull on the tube to ensure that it is securely attached to the blower.
- Align the lock lever of the nozzle with the knob on the tube. Push the nozzle onto tube until it snaps into place (Fig. 3).

Fig. 2

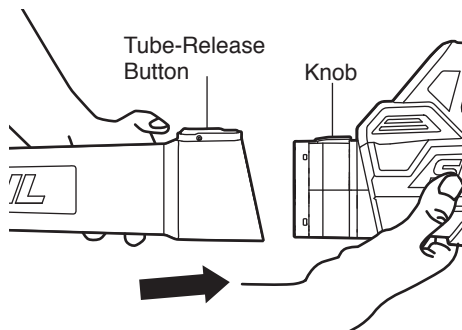
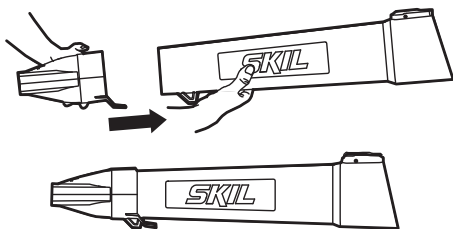
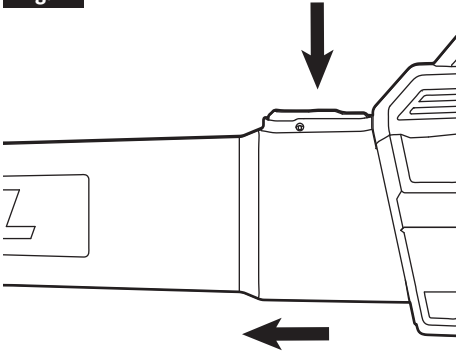


Fig. 3

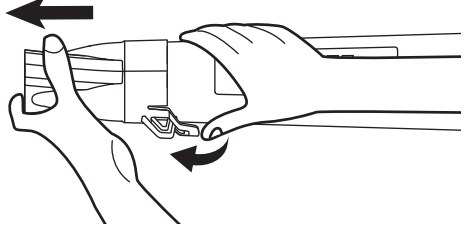


- To remove the tube, press and hold down the tube-release button and then pull the tube straight from the blower (Fig. 4).
- To remove the nozzle, depress the lock lever and pull the nozzle straight from the tube (Fig. 5).

**Fig. 4**



**Fig. 5**

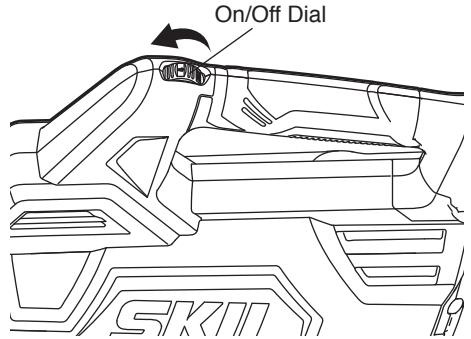


## To Start/Stop the Blower

**NOTICE:** Before switching on the blower, ensure that it is not in contact with any object.

- Turn the on/off dial to position “1” to switch the blower ON (Fig. 6).
- The air flow control can be adjusted from 1 to Max (maximum) by turning the dial wheel. Adjust the speed to suit the task at hand.
- Turn the dial wheel to “0” position to switch off the blower. After switching off the blower the motor continues to run for a few seconds.

**Fig. 6**

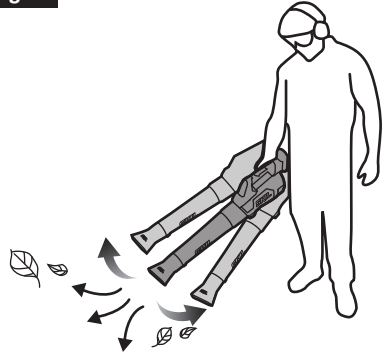


**⚠ WARNING** Always remove the battery pack from the blower during work breaks and after finishing work.

## To Operate the Blower

Fig. 7

- While working, always hold the blower by the grip area(s) (Fig. 7).
- To keep from scattering debris, blow around the outer edges of a debris pile. Never blow directly into the center of a pile.
- To reduce sound levels, limit the number of pieces of equipment used at any one time.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces if water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.
- Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars, and blow debris safely away.
- After using blowers or other equipment, clean up! Dispose of debris properly.



## MAINTENANCE

**⚠ WARNING** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

### Cleaning

**⚠ WARNING** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

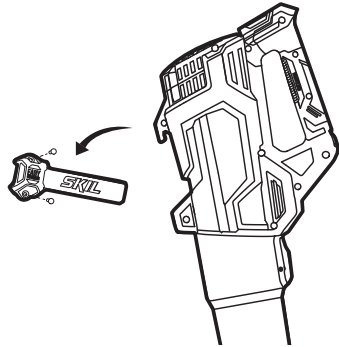
- Always keep tool clean (especially ventilation slots).
- Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use.
- Wipe the surface with a dry cloth to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

### Storage

- Disconnect the battery pack.
- Clean all foreign material from the air inlets of the blower.
- Store indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents, such as garden chemicals and de-icing salts.
- Your blower is equipped with a storage rail for hanging the blower. To use it, securely mount the storage rail horizontally leveled on the wall with 2 screws (not supplied). Use screws sufficiently strong to hold the combined weight of the blower and battery pack. Hang the blower onto the storage rail using the hook. (Fig. 8).

Fig. 8



### Service

**⚠ WARNING** Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Blower doesn't work.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The battery pack is not attached to the blower.</li> <li>2. No electrical contact between the blower and the battery pack.</li> <li>3. The battery pack is depleted.</li> <li>4. The battery pack or the blower is too hot.</li> <li>5. The on/off dial malfunction.</li> <li>6. The motor malfunction.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Attach the battery pack to the blower.</li> <li>2. Remove the battery pack, check the contacts and reinstall the battery pack.</li> <li>3. Charge the battery pack.</li> <li>4. Turn off the blower and remove the battery pack from the blower. Allow the battery pack and/or the blower to cool down.</li> <li>5. Have the tool serviced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station.</li> <li>6. Have the tool serviced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station.</li> </ol>
Tool operates intermittently.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The on/off dial is defective.</li> <li>2. The internal wiring is defective.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Have the tool serviced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station.</li> <li>2. Have the tool serviced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station.</li> </ol>
The air velocity decreases noticeably.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Excessive wear of the fan.</li> <li>2. The air inlet is blocked by debris.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Have the tool serviced by an Authorized SKIL Service Center or Service Station.</li> <li>2. Remove the battery pack and clear the debris.</li> </ol>

# LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER TOOLS

## 5 YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at [www.Registermyskil.com](http://www.Registermyskil.com). Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE. If original purchasers do not register their product within 30 days of purchase, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional, or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit [www.Registermyskil.com](http://www.Registermyskil.com) or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS WARRANTY DOES NOT COVER ROUTINE MAINTENANCE PARTS AND CONSUMABLES THAT CAN WEAR OUT FROM NORMAL USE WITHIN THE WARRANTY PERIOD, INCLUDING BLADES, TRIMMER HEADS, CHAIN BARS, SAW CHAINS, BELTS, SCRAPER BARS, AND BLOWER NOZZLES.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE DAMAGE RESULTING FROM MODIFICATION, ALTERATION, OR UNAUTHORIZED REPAIR.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY.

THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.



# TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité importantes .....	18-21
Symboles .....	22-24
Familiarisez-vous avec votre souffleuse à feuilles .....	25
Caractéristiques techniques .....	25
Mode d'emploi .....	26-29
Entretien .....	30
Recherche de la cause des problèmes .....	31
Garantie limitée de l'outil sans fil SKIL .....	32

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Prenez toujours des précautions élémentaires lorsque vous utilisez un appareil électrique, y compris les suivantes :

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER À UTILISER CE PRODUIT !

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure : familiarisez-vous avec votre souffleuse. Lisez attentivement le mode d'emploi. Découvrez les applications et les limitations de la souffleuse, ainsi que les dangers spécifiques potentiels associés à cette souffleuse. Si vous respectez ces instructions, vous réduirez les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.

**Cette souffleuse est conçue à la fois pour une utilisation résidentielle uniquement.**

**Ne laissez pas la souffleuse sans surveillance lorsque des piles y ont été insérées.** Retirez les piles lorsque la souffleuse n'est pas utilisée et avant toute opération de maintenance.

**Ne laissez pas des enfants se servir de la souffleuse comme s'il s'agissait d'un jouet.** Il est nécessaire de faire très attention si elle est utilisée par des enfants ou si des enfants se trouvent à proximité.

**Utilisez seulement conformément aux instructions de ce mode d'emploi. Utilisez exclusivement les attachements recommandés par le fabricant.**

**Ne touchez pas le chargeur, y compris la fiche du chargeur, ou les bornes du chargeur, avec les mains mouillées.**

**N'insérez aucun objet dans l'une des ouvertures. N'utilisez pas la souffleuse si l'une des ouvertures est obstruée ; ne laissez pas de poussière, de peluche ou de cheveux, ou tout ce qui pourrait limiter la circulation de l'air, s'accumuler et boucher les ouvertures.**

**Tenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être aspirés dans les événements d'aération.

**Fixez les cheveux longs au-dessus du niveau des épaules pour éviter qu'ils ne soient attrapés dans les pièces mobiles.**

**Faites particulièrement attention lorsque vous faites du nettoyage dans un escalier.**

**Si la souffleuse ne fonctionne pas comme elle devrait, si elle est tombée, si elle est endommagée, si elle a été laissée à l'extérieur ou si elle a été exposée à de l'eau, renvoyez-la à un centre de service après-vente.**

**Ne faites pas fonctionner les souffleuses dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les souffleuses créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

**Utilisez seulement le chargeur qui a été fourni par le fabricant pour recharger.**

**Ne chargez pas le bloc-piles à l'extérieur.**

**Ne chargez pas le bloc-piles sous la pluie ou dans un endroit humide.**

**N'utilisez la souffleuse alimentée par des piles qu'avec un bloc-piles désigné spécifiquement dans ce but.** L'utilisation de toutes autres piles pourrait créer un risque d'incendie.

**Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, tenez-le éloignée des autres objets métalliques, comme les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre. Un court-circuit entre les bornes du bloc-piles peut provoquer des brûlures ou un incendie.**

**Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide peut être éjecté des piles ; évitez tout contact.** En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, demandez également une aide médicale. Le liquide éjecté des piles peut provoquer une irritation ou des brûlures.

**Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'équipement en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions.** Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.

**Restez vigilant(e), surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez une souffeuse. N'utilisez pas la souffeuse lorsque vous êtes fatigué(e), bouleversé(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un simple moment d'inattention pendant le fonctionnement de la souffeuse peut entraîner des blessures graves.

**Évitez les démarrages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est en position verrouillée ou éteinte avant d'insérer le bloc-piles.** Le fait de porter des souffeuses avec le doigt sur l'interrupteur ou d'insérer le bloc-piles dans une souffeuse avec l'interrupteur en position de marche invite les accidents.

**Utilisez des équipements de sécurité. Portez toujours une protection oculaire.** Un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive doivent être utilisés dans des conditions appropriées.

**Portez toujours une protection oculaire avec des écrans latéraux conformes à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive lorsque vous utilisez cet équipement.** Les lunettes de tous les jours n'ont que des verres résistants aux chocs. Ce ne sont PAS des lunettes de sécurité. Le respect de cette règle réduira le risque de blessure oculaire.

**N'utilisez pas la souffeuse sur une échelle, sur un toit, sur un arbre ou sur tout autre support instable.** Une base stable sur une surface solide permet de mieux contrôler la souffeuse dans des situations inattendues.

Faites toujours attention à vos pieds, aux enfants ou aux animaux domestiques qui vous entourent lorsque vous retirez le bloc-piles de la souffeuse. **Une chute du bloc-piles peut entraîner des blessures graves. N'enlevez JAMAIS le bloc-piles lorsque vous êtes dans une position surélevée.**

**N'utilisez pas la souffeuse si l'interrupteur ne permet pas de la mettre sous tension ou hors tension.** Une souffeuse qui ne peut pas être contrôlée par son interrupteur est dangereuse et doit être réparée.

**Détachez le bloc-piles de la souffeuse avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger la souffeuse.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la souffeuse.

**Désactivez toutes les commandes avant de retirer le bloc-piles.**

**NE tentez PAS de retirer des obstructions de la souffeuse sans en avoir d'abord retiré le bloc-piles.**

**Inspectez la souffeuse pour vous assurer qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de grippage des pièces mobiles ou de bris de pièces, et qu'il n'existe aucune autre condition pouvant affecter le fonctionnement de la souffeuse. Si la souffeuse est endommagée, faites-la réparer avant de l'utiliser à nouveau.** De nombreux accidents sont causés par des souffeuses mal entretenues.

**Gardez la souffeuse et sa poignée sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Utilisez toujours un chiffon propre pour le nettoyage. N'utilisez jamais de liquides de frein, d'essence, de produits à base de pétrole ou de solvants puissants pour nettoyer votre souffeuse. Le respect de cette règle réduira le risque de perte de contrôle et de détérioration du plastique qui entoure la souffeuse.

**Protégez vos poumons. Portez un masque facial ou un masque anti-poussière si l'opération produit beaucoup de poussière.** Le respect de cette règle réduira le risque de blessure grave.

**Protégez votre ouïe. Portez une protection auditive pendant les périodes d'activité prolongées.** Le respect de cette règle réduira le risque de blessures graves.

**Portez des pantalons longs et épais, des manches longues et des bottes.** Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient être happés par les pièces mobiles de la machine ou par son moteur.

**N'utilisez pas cet équipement les pieds nus ou en portant des sandales ou des chaussures légères similaires.** Portez des chaussures de protection qui protègent vos pieds et réduisent le risque de glisser quand vous marchez sur des surfaces glissantes.

**Les souffleuses électriques n'ont pas besoin d'être branchées dans une prise de courant ; elles sont donc toujours en état de marche. Soyez donc conscient(e) des dangers possibles lorsque vous n'utilisez pas votre souffleuse à piles ou lorsque vous changez d'accessoire.** Le respect de cette règle réduira le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.

**N'incinerez pas cet équipement, même s'il est gravement endommagé.** Les piles risqueraient d'exploser en cas d'incendie.

**Des piles peuvent exploser en présence d'une source d'inflammation, telle qu'une veilleuse.** Pour réduire le risque de blessures graves, n'utilisez jamais de produits sans fil en présence d'une flamme nue. Une pile explosée peut propulser des débris et des produits chimiques. En cas d'exposition, rincez immédiatement avec de l'eau.

**Gardez l'équilibre à tout moment en vous tenant fermement sur les deux pieds. N'étendez pas les bras trop loin.** Sinon, cela risquerait de vous déséquilibrer.

**Vérifiez la zone de travail avant chaque utilisation.** Retirez tous les objets tels que les pierres, le verre brisé, les clous, le fil de fer ou la ficelle qui peuvent être jetés ou s'emmêler dans la machine.

**Ne dirigez pas le tube de la souffleuse dans une direction où se trouvent des personnes ou des animaux domestiques.**

**Ne faites jamais fonctionner la souffleuse sans ses équipements appropriés. Veillez toujours à ce que le tube de la souffleuse soit installé.**


**Quand elle n'est pas utilisée, la souffleuse doit être rangée à l'intérieur, dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.**

**Demandez à toutes les personnes présentes, y compris les enfants, de rester à au moins 15 m / 50 pi de la souffleuse, et empêchez également les animaux domestiques de s'en approcher.**

**N'utilisez jamais la souffleuse à proximité de feux ou de cendres chaudes.** Une utilisation à proximité de feux ou de cendres chaudes pourrait propager un feu et causer des blessures graves et/ou des dommages matériels.

**N'utilisez jamais la souffleuse pour répandre des produits chimiques, des engrais ou d'autres substances toxiques.** La projection de telles substances risquerait de causer des blessures graves à l'opérateur ou aux autres personnes se trouvant à proximité.

**Ne placez jamais la souffleuse sur une quelconque surface, sauf sur une surface dure et propre, lorsque le moteur tourne.** Du gravier, du sable et d'autres débris peuvent être attirés dans l'orifice d'admission d'air et être projetés sur l'opérateur ou sur des personnes se trouvant à proximité, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

** AVERTISSEMENT** Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié.

**Le service après-vente de la souffleuse doit être effectué uniquement par un personnel qualifié.** Des opérations d'entretien ou de maintenance effectuées par un personnel non qualifié peuvent entraîner un risque de blessure.

**Lors de la réparation ou de la maintenance d'une souffleuse, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.** Suivez les instructions de la rubrique Maintenance de ce mode d'emploi. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions de maintenance peut créer un risque de choc ou de blessure.

**N'exposez pas un bloc-piles ou un outil à un feu ou à une température excessive.**

L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 100° C / 212° F pourrait causer une explosion.

**Conservez ces instructions.** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour instruire d'autres personnes susceptibles d'utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à une autre personne, prêtez-lui également ces instructions afin d'éviter toute mauvaise utilisation du produit et tout risque de blessure.





**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !**

# SYMBOLES

## Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas des mesures préventives adéquates.

**⚠ AVERTISSEMENT** Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par les mentions « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** ». Le non-respect des consignes qui suivent peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez lire ce manuel et prêter attention à ces symboles.	
	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
	La mention DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
	La mention AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.
	La mention MISE EN GARDE, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

## Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages fournissent à l'utilisateur de l'information et des consignes importantes. Les ignorer pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels. Chaque message est précédé du mot « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :


**AVIS** : Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.



**⚠ AVERTISSEMENT** L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi causer des lésions oculaires graves. Avant d'utiliser un outil électrique, veuillez à toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou à écrans latéraux, ou un masque de protection complet au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours des protecteurs oculaires conformes à la norme ANSI Z87.1.








## SYMBOLES (SUITE)

**IMPORTANT** : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension (possible)
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Wh	Watheures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
Ø	Diamètre	Taille des forets, des meules, etc.
$n_0$	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse maximale atteignable
.../min	Tours ou va-et-vient par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
IPX4	Degré de protection contre l'intrusion	Protection contre les projections d'eau
CFM	Pi <sup>3</sup> par minute	Unité de volume d'air
MPH	Miles par heure	Unité de vitesse de la projection d'air
➔	Flèche	L'activation se fait dans le sens de la flèche
~	Courant alternatif	Type de courant ou caractéristique de courant
— — —	Courant continu	Type de courant ou caractéristique de courant
	Label du programme de recyclage des piles au lithium-ion de la RBRC	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion
	Symbole de lecture du manuel	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	Symbole de port de lunettes de sécurité	Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de ce produit
	N'exposez pas l'appareil à la pluie.	L'outil ne peut pas être utilisé sous la pluie ou laissé à l'extérieur sous la pluie.

## SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

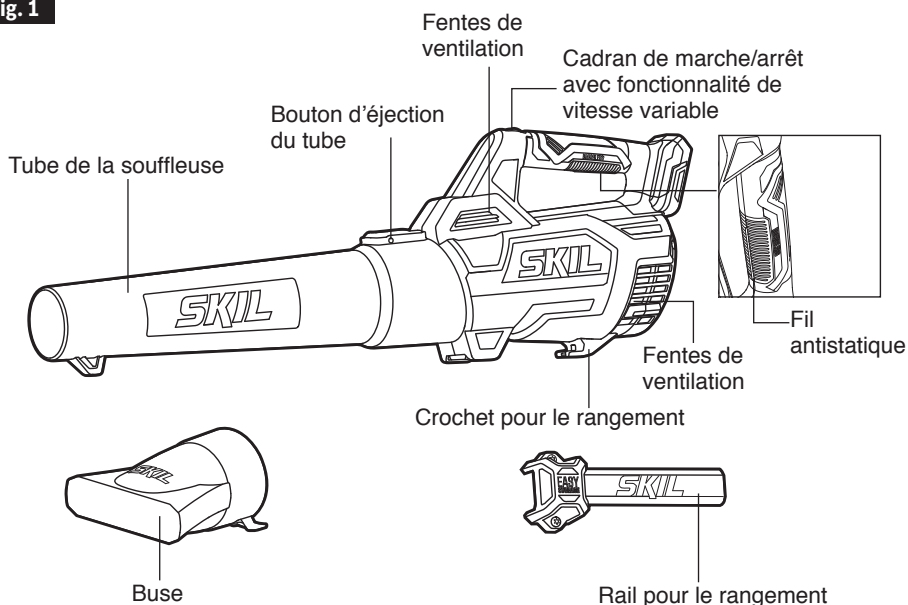
**IMPORTANT** : Certains des symboles suivants, qui fournissent des renseignements en matière d'homologation, peuvent figurer sur l'outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est conforme aux normes mexicaines officielles (NOM).



# FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE SOUFFLEUSE À FEUILLES

Fig. 1



## SPÉCIFICATIONS

Tension nominale	20 V c.c.
Vitesse	Max. 1 500 tr/min
Volume d'air	Max. 400 pi3/min
Vitesse de l'air	Max. 160 km/h / 100 miles/h
Température de fonctionnement recommandée	-10–40° C / 14–104° F
Température de stockage recommandée	0–40° C / 32–104° F

### Cadran de marche/arrêt avec fonctionnalité de vitesse variable

Démarre ou arrête la souffreuse et délivre une vitesse variable. Ajuste et maintient la vitesse de l'air de la souffreuse en fonction de vos besoins. Permet d'augmenter la vitesse de l'air au maximum en tournant la molette du cadran en position max.

### Bouton d'éjection du tube

Permet d'éjecter le tube de la souffreuse.

### Fil antistatique

Empêche la souffreuse de produire de l'électricité statique dans un environnement sec.

### Rail pour le rangement

En cas de montage mural, il sert à suspendre la souffreuse.

### Buse

Étend la diffusion de l'air soufflé et augmente la superficie de la zone de nettoyage.

# INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques d'incendie, de blessures et de dommages aux produits dus à un court-circuit, n'immergez jamais votre outil, votre bloc-piles ou votre chargeur dans un liquide et ne laissez jamais un liquide s'écouler à l'intérieur de ceux-ci. Les liquides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, et l'eau de Javel ou les produits contenant de l'eau de Javel, etc. peuvent provoquer un court-circuit.

**⚠ AVERTISSEMENT** Si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit tant que les pièces n'ont pas été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait entraîner des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** Ne tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'utilisation de cet outil. Toute altération ou modification de ce type constitue une utilisation abusive et pourrait entraîner une situation dangereuse risquant de causer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez pas d'accessoires ou d'attachements non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires ou d'attachements non recommandés peut entraîner des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** Ne laissez pas la familiarité avec ce produit vous rendre négligent. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde d'inattention peut suffire pour infliger des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** Portez toujours une protection oculaire avec des écrans latéraux conformes à la norme ANSI Z87.1, ainsi qu'une protection auditive. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des projections d'objets dans les yeux et d'autres blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter tout risque de démarrage accidentel pouvant entraîner des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous assemblez des pièces, effectuez des réglages, nettoyez l'outil ou n'utilisez pas l'outil.

Avant chaque utilisation, inspectez l'ensemble du produit pour détecter les pièces endommagées, manquantes ou desserrées, telles que les vis, les écrous, les boulons, les capuchons, etc. Serrez fermement toutes les fixations et tous les capuchons, et n'utilisez pas ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'auront pas été remplacées.

**Cette souffleuse ne doit être utilisée qu'avec les blocs-piles et le chargeur indiqués ci-dessous :**

Bloc-piles				Chargeur
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
SKIL BY519701 SKIL BY519702	SKIL BY519703	SKIL BY519601	SKIL BY519603	SKIL SC535801 SKIL QC536001 SKIL SC5358B-02

**AVIS :** Veuillez consulter les modes d'emploi du bloc-piles et du chargeur pour obtenir des informations détaillées sur leur utilisation.

## Application

- Cet outil a été conçu pour souffler les feuilles sèches et autres déchets de jardin secs tels que l'herbe et les brindilles.
- Cet outil est destiné à un usage résidentiel uniquement et n'est pas conçu pour être utilisé dans des conditions humides.

• Cet outil n'est pas conçu pour un emploi professionnel.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter un démarrage accidentel qui pourrait provoquer des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous assemblez des pièces.

## Comment attacher/détacher le bloc-piles (Fig. 1)

**⚠ AVERTISSEMENT** Les outils alimentés par des piles sont toujours en état de marche. Par conséquent, retirez les piles lorsque vous assemblez des pièces, effectuez des réglages ou nettoyez l'outil, lorsque l'outil n'est pas utilisé ou lorsque vous le portez à vos côtés. Le retrait des piles permet d'éviter les démarrages accidentels qui pourraient provoquer des blessures graves.

### Comment attacher le bloc-piles :

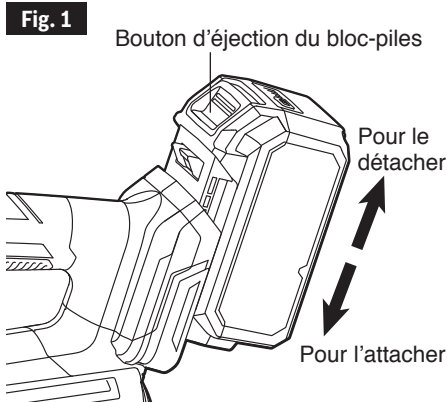
- Alignez les nervures du bloc-piles sur les fentes de montage dans le port d'insertion des piles de la souffleuse.
- Appuyez sur le bloc-piles pour le pousser contre le corps de la souffleuse jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

**AVIS :** Assurez-vous que le bloc-piles est sécurisé sur la souffleuse avant de commencer à travailler.

**AVIS :** Lorsque vous placez le bloc-piles sur l'outil, assurez-vous que la nervure surélevée du bloc-piles s'aligne sur la rainure à l'intérieur de l'outil et que les loquets de verrouillage s'enclenchent correctement. Une mauvaise fixation du bloc-piles peut endommager les composants internes.

### Comment détacher le bloc-piles :

Appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles situé à l'avant du bloc-piles pour éjecter le bloc-piles. Tirez sur le bloc-piles afin de le retirer de l'outil.



## Comment assembler la souffleuse

- Alignez la rainure du tube sur le bouton du boîtier de la souffleuse. Poussez le tube sur le boîtier de la souffleuse jusqu'à ce qu'il s'enclenche (Fig. 2). Tirez sur le tube pour vous assurer qu'il est bien attaché à la souffleuse.
- Alignez le levier de verrouillage de la buse sur le bouton du tube. Poussez la buse sur le tube jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place (Fig. 3).

Fig. 2

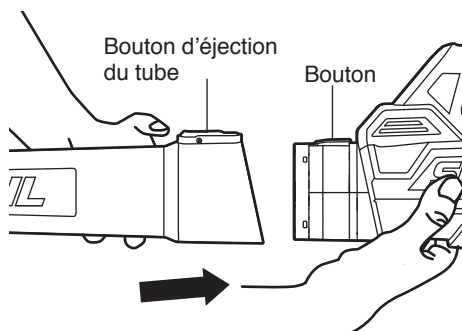
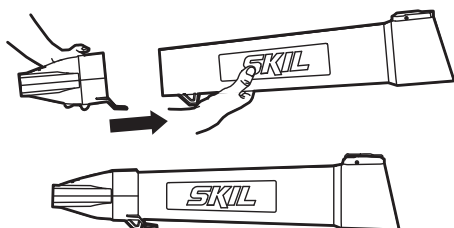


Fig. 3



- Pour retirer le tube, appuyez sur le bouton d'éjection du tube et maintenez-le enfoncé, puis retirez le tube de la souffleuse en tirant tout droit dessus (Fig. 4).
- Pour retirer la buse, appuyez sur le levier de verrouillage et tirez tout droit sur la buse pour la faire sortir du tube (Fig. 5).

Fig. 4

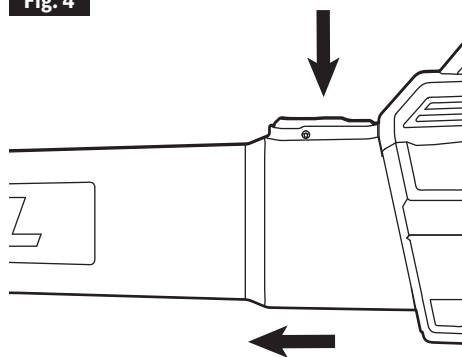
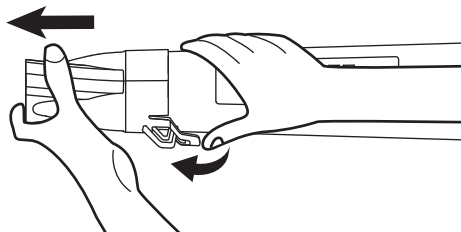


Fig. 5

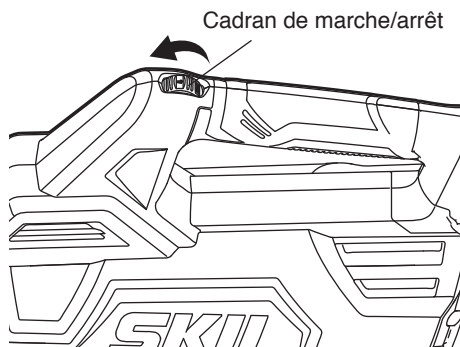


## Comment faire démarrer/arrêter la souffeuse

Fig. 6

**AVIS** : Avant de faire démarrer la souffeuse, assurez-vous qu'elle n'est en contact avec aucun objet.

- Tournez le cadran de marche/arrêt jusqu'à la position « 1 » pour mettre la souffeuse en marche (Fig. 6).
- Le contrôle du débit d'air peut être réglé de 1 à Max (maximum) en tournant la molette du cadran. Ajustez la vitesse en fonction de la tâche à accomplir.
- Tournez la molette jusqu'à la position « 0 » pour arrêter la souffeuse. Après que la souffeuse a été arrêtée, le moteur continue à tourner pendant quelques secondes.



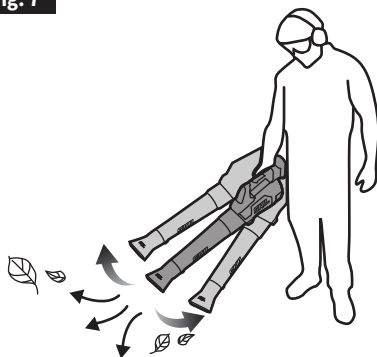
### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Retirez toujours le bloc-piles de la souffeuse pendant les pauses et après avoir fini votre travail.**

## Comment utiliser la souffeuse

Fig. 7

- Pendant que vous travaillez, tenez toujours la souffeuse par la ou les zones de préhension (Fig. 7).
- Pour éviter de disperser les débris, soufflez sur les bords extérieurs d'une pile de débris. Ne soufflez jamais directement au centre d'une pile.
- Pour réduire le bruit produit par cet outil, limitez le nombre d'équipements utilisés en même temps.
- Utilisez des râtaux et des balais pour détacher les débris avant de souffler. Dans les environnements poussiéreux, humidifiez légèrement les surfaces si de l'eau est disponible.
- Conservez l'eau en utilisant des souffeuses électriques au lieu de tuyaux pour de nombreuses applications sur la pelouse et dans le jardin, notamment pour les gouttières, les écrans, les patios, les grills, les porches et les jardins.
- Faites attention aux enfants, aux animaux domestiques, aux fenêtres ouvertes et aux voitures venant d'être lavées, et soufflez les débris en toute sécurité.
- Nettoyez les souffeuses et les autres équipements après les avoir utilisés ! Mettez les débris au rebut de manière appropriée.



## MAINTENANCE

**⚠ AVERTISSEMENT** Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce pourrait créer un danger ou endommager le produit. Inspectez périodiquement l'ensemble du produit pour détecter les pièces endommagées, manquantes ou desserrées, telles que les vis, les écrous, les boulons, les capuchons, etc. Serrez fermement tous les éléments de fixation et tous les capuchons, et n'utilisez pas ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'auront pas été remplacées. Veuillez contacter le service clientèle ou un centre de service agréé pour obtenir de l'assistance.

### Nettoyage

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous le nettoyez ou lorsque vous effectuez un entretien quelconque.

- Gardez toujours l'outil propre (en particulier les fentes de ventilation).
- Évitez d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux et peuvent être endommagés par leur utilisation.
- Essuyez la surface avec un chiffon sec pour en détacher les saletés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

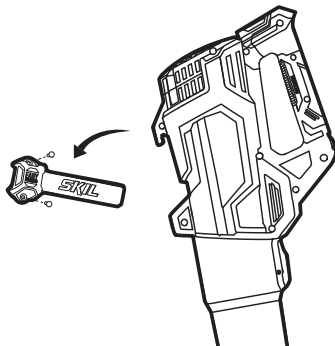
**⚠ AVERTISSEMENT** Ne laissez à aucun moment les liquides de frein, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec des pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

### Rangement

Déconnectez le bloc-piles.

- Nettoyez toutes les matières étrangères des orifices d'admission d'air de la souffleuse.
- Rangez à l'intérieur dans un endroit inaccessible aux enfants. Tenez à l'écart des agents corrosifs, tels que les produits chimiques pour le jardin et les sels de déglacage.
- Votre souffleuse est équipée d'un rail de rangement pour l'accrocher. Pour l'utiliser, fixez solidement le rail de rangement à l'horizontale sur le mur à l'aide de 2 vis (non fournies). Utilisez des vis suffisamment solides pour supporter le poids combiné de la souffleuse et du bloc-piles. Accrochez la souffleuse au rail de rangement à l'aide du crochet. (Fig. 8).

Fig. 8



### Service après-vente

**⚠ AVERTISSEMENT** Une maintenance préventive effectuée par du personnel non autorisé peut entraîner un mauvais placement des fils et des composants internes, ce qui risquerait de causer un grave danger. Nous recommandons que tout entretien de l'outil soit effectué par un centre de service usine SKIL ou par un poste de service après-vente agréé SKIL.

## RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Remède
La souffleuse ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le bloc-piles n'est pas attaché à la souffleuse.</li> <li>2. Il n'y a pas de contact électrique entre la souffleuse et le bloc-piles.</li> <li>3. Le bloc-piles est complètement déchargé.</li> <li>4. La température du bloc-piles ou de la souffleuse est excessive.</li> <li>5. Cadran de marche/arrêt fonctionne mal.</li> <li>6. Le moteur fonctionne mal.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Attachez le bloc-piles à la souffleuse.</li> <li>2. Retirez le bloc-piles, inspectez les contacts et réinstallez le bloc-piles.</li> <li>3. Chargez le bloc-piles.</li> <li>4. Mettez la souffleuse hors tension et retirez le bloc-piles de la souffleuse. Attendez que le bloc-piles et/ou la souffleuse aient refroidi.</li> <li>5. Faites réparer l'outil par un centre de service après-vente SKIL ou par un poste de service après-vente agréé.</li> <li>6. Faites réparer l'outil par un centre de service après-vente SKIL ou par un poste de service après-vente agréé.</li> </ol>
L'outil fonctionne de façon intermittente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cadran de marche/arrêt est défectueux.</li> <li>2. Le câblage interne est défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites réparer l'outil par un centre de service après-vente SKIL ou par un poste de service après-vente agréé.</li> <li>2. Faites réparer l'outil par un centre de service après-vente SKIL ou par un poste de service après-vente agréé.</li> </ol>
La vitesse de l'air diminue de façon très nette.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Usure excessive du ventilateur.</li> <li>2. L'orifice d'admission d'air est obstrué par des débris.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faites réparer l'outil par un centre de service après-vente SKIL ou par un poste de service après-vente agréé.</li> <li>2. Retirez le bloc-piles et nettoyez les débris.</li> </ol>

# **GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL SKIL**

## **GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS**

Chervon North America, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les OUTILS SKIL destinés à un usage résidentiel seront exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat si l'acheteur initial enregistre l'article dans les 30 jours suivant la date d'achat. LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pour une période de 2 ans. L'enregistrement de l'article peut être effectué en ligne au [www.Registermyskil.com](http://www.Registermyskil.com). De plus, nous recommandons aux acheteurs initiaux de conserver leur reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE DE CINQ ANS SUR LES OUTILS EST CONDITIONNELLE À L'ENREGISTREMENT DE L'ARTICLE DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE D'ACHAT. Si les acheteurs initiaux n'enregistrent pas leur article dans le délai prévu, la garantie limitée sur les outils électriques susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de trois ans. Toutes les piles et tous les chargeurs demeureront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant les dispositions précédentes, si un outil SKIL destiné à un usage résidentiel est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, que l'article ait été enregistré ou non.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF au titre de cette garantie limitée et, dans les limites permises par la loi, de toute garantie ou condition prévue par la loi, est la réparation ou le remplacement, sans frais, des pièces qui présentent un défaut matériel ou de fabrication, qui n'ont pas fait l'objet d'un usage abusif ou inapproprié et qui n'ont pas été réparées par des personnes autres que le vendeur ou un technicien d'un centre de service autorisé. Pour effectuer une réclamation au titre de la présente garantie limitée, vous devez retourner, port payé, l'article en entier à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé. Pour communiquer avec un centre de service autorisé de SKIL Power Tools, veuillez visiter le [www.Registermyskil.com](http://www.Registermyskil.com) ou composer le 1 877 SKIL-999 (1 877 754-5999).

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES PIÈCES D'ENTRETIEN COURANT ET LES CONSOMMABLES QUI PEUVENT S'USER À LA SUITE D'UNE UTILISATION NORMALE PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, Y COMPRIS LES LAMES, LES TÊTES DE COUPE, LES GUIDE-CHAÎNE, LES CHAÎNES DE COUPE, LES COURROIES, LES RACLEURS ET LES BUSES DE SOUFFLAGE.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN ARTICLE EST LIMITÉE À UNE DURÉE ÉGALE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À UN TEL ARTICLE, COMME IL EST INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS INDIQUÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MODIFICATION, D'UNE TRANSFORMATION OU D'UNE RÉPARATION NON AUTORISÉE.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFIT) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'USAGE DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT, D'UNE PROVINCE OU D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX ARTICLES VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET À L'ÉTAT LIBRE DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE LA GARANTIE DANS D'AUTRES PAYS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE DÉTAILLANT OU IMPORTATEUR SKIL LOCAL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

10/20



# ÍNDICE

Instrucciones de seguridad importantes .....	34-36
Símbolos .....	37-39
Familiarícese con su soplador de hojas .....	40
Especificaciones .....	40
Instrucciones de funcionamiento .....	41-44
Mantenimiento .....	45
Solución de problemas .....	46
Garantía limitada de la herramienta inalámbrica SKIL .....	47

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilice un electrodoméstico, se deberán seguir siempre precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

## ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO!

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones: Conozca su soplador. Lea detenidamente el manual de instrucciones. Aprenda las aplicaciones y limitaciones del soplador, así como los peligros potenciales específicos relacionados con este soplador. Al seguir esta norma se reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendio o lesiones graves.

**Este soplador está diseñado para uso doméstico únicamente.**

**No deje desatendido el soplador cuando la batería esté insertada.** Retire la batería cuando el soplador no se esté utilizando y antes de hacerle servicio de ajustes y reparaciones.

**No deje que el soplador se utilice como un juguete.** Se necesita suma atención cuando el soplador sea utilizado por niños o cerca de niños.

**Utilice el cargador solamente tal y como se describe en este manual. Utilice únicamente aditamentos recomendados por el fabricante.**

**No maneje el cargador, incluyendo el enchufe del cargador o los terminales del cargador, con las manos mojadas.**

**No ponga ningún objeto en las aberturas. No utilice la unidad si alguna abertura está bloqueada; mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el caudal de aire.**

**Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden ser arrastrados hacia las aberturas de ventilación.

**Sujete el pelo largo por encima del nivel de los hombros para impedir que se enrede en las piezas móviles.**

**Tenga cuidado adicional cuando limpie en escaleras.**

**Si el soplador no está funcionando como debería, se ha caído, se ha dañado, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, devuélvalo a un centro de servicio.**

**No utilice sopladores en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Los sopladores generan chispas que es posible que incendien los polvos o los vapores.

**Utilice únicamente el cargador suministrado por el fabricante para recargar la unidad.**

**No cargue el paquete de batería a la intemperie.**

**No cargue el paquete de batería en la lluvia ni en lugares mojados.**

**Utilice el soplador operado por batería solo con un paquete de batería designado específicamente.** Es posible que el uso de otras baterías cree un riesgo de incendio.

**Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal al otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería, es posible que se causen quemaduras o un incendio.**

**En condiciones abusivas es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto.** Si se produce contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

**Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni el electrodoméstico fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

**Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice un soplador eléctrico. No utilice el soplador mientras esté cansado, enojado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Es posible que un momento de desatención mientras esté utilizando sopladores cause lesiones corporales graves.

**Evite los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición bloqueada o de apagado antes de insertar el paquete de batería.** Transportar sopladores con el dedo en el interruptor o insertar el paquete de batería en un soplador con el interruptor en la posición de encendido invita a que se produzcan accidentes.

**Utilice equipo de seguridad. Use siempre protección de los ojos.** Se deben usar una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, un casco o protección de la audición según lo requieran las condiciones.

**Use siempre protección de los ojos con escudos laterales marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1, junto con protección de la audición, cuando utilice este equipo.** Los anteojos de uso diario solo tienen lentes resistentes a los golpes. NO son anteojos de seguridad. Al seguir esta norma se reducirá el riesgo de lesiones en los ojos.

**No utilice la herramienta en una escalera de mano, un tejado, un árbol u otro soporte inestable.** Un apoyo estable de los pies sobre una superficie sólida permite un mejor control del soplador en situaciones inesperadas.

Tenga cuidado siempre con los pies, los niños o los animales domésticos alrededor de usted cuando retire el paquete de batería del soplador. **Podrían ocurrir lesiones graves si el paquete de batería se cae. No retire NUNCA el paquete de batería cuando esté en una posición elevada.**

**No utilice el soplador si el interruptor no lo enciende o apaga.** Un soplador que no se pueda controlar con el interruptor es peligroso y debe ser reparado.

**Retire el paquete de batería del soplador antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el soplador.** Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente el soplador.

**Ponga todos los controles en la posición de apagado antes de retirar la batería.**

**NO intente despejar obstrucciones de la unidad sin retirar primero la batería.**

**Compruebe si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar a la utilización del soplador. En caso de daños, haga que el soplador reciba servicio de ajustes y reparaciones antes de utilizarlo.** Muchos accidente son causados por sopladores mal mantenidos.

**Mantenga el soplador y su mango secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Utilice siempre un paño limpio cuando limpie. No utilice nunca líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo o cualquier solvente fuerte para limpiar el soplador. Al seguir esta norma se reducirá el riesgo de pérdida de control y deterioro de la carcasa de plástico.

**Protéjase los pulmones. Use una careta o una máscara antipolvo si la operación genera grandes cantidades de polvo.** Al seguir esta norma se reducirá el riesgo de lesiones corporales graves.

**Protéjase la audición. Use protección de la audición durante los períodos prolongados de utilización.** Al seguir esta norma se reducirá el riesgo de lesiones corporales graves.

**Use pantalones largos gruesos, mangas largas y botas.** Evite las prendas o las joyas holgadas que podrían engancharse en las piezas móviles de la máquina o su motor.

**No utilice el equipo mientras esté descalzo o cuando esté usando sandalias o calzado ligero similar.** Use calzado protector que le proteja los pies y mejore el apoyo de los pies en superficies resbalosas.

**Los sopladores operados por batería no tienen que ser enchufados en un tomacorriente; por lo tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Esté atento a los posibles peligros cuando no esté utilizando su soplador operado por batería o cuando esté cambiando accesorios.** Al seguir esta norma se reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendio o lesiones corporales graves.

**No incinere el electrodoméstico incluso si está severamente dañado.** Las baterías pueden explotar en un fuego.

**Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, tal como una luz piloto.** Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, no utilice nunca un producto inalámbrico en presencia de una llama al descubierto. Una batería que haya explotado puede propulsar residuos y sustancias químicas. En caso de exposición, se debe enjuagar de inmediato con agua.

**Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio firmes. No intente alcanzar demasiado lejos.** Si intenta alcanzar demasiado lejos, el resultado puede ser pérdida de equilibrio.

**Compruebe el área de trabajo antes de cada uso.** Retire todos los objetos, tales como rocas, vidrio roto, clavos, alambre o cordel, que puedan ser arrojados por la máquina o se puedan enganchar en la misma.

**No apunte el tubo del soplador en la dirección de personas o animales domésticos.**

**No haga funcionar nunca la unidad sin tener instalado el equipo adecuado. Asegúrese siempre de que el tubo del soplador esté instalado.**

**Cuando no se esté utilizando, el soplador se deberá almacenar en un lugar interior seco y seguro, fuera del alcance de los niños.**

**Mantenga a todos los curiosos, los niños y los animales domésticos a una distancia de 50 pies como mínimo.**

**No utilice nunca el soplador cerca de fuegos o cenizas calientes.** El uso cerca de fuegos o cenizas puede propagar incendios y causar lesiones graves y/o daños materiales.

**No utilice nunca el soplador para esparcir productos químicos, fertilizantes o cualquier otra sustancia tóxica.** Si se esparcen estas sustancias se podrían causar lesiones graves al operador o a las personas que estén presentes.

**No ponga nunca el soplador en ninguna superficie, excepto en una superficie limpia y dura, cuando el motor esté en funcionamiento.** La entrada de aire puede recoger grava, arena y otros residuos que el soplador lanzará hacia el operador o las personas que estén presentes, causando posibles lesiones graves.

** ADVERTENCIA** Para garantizar la seguridad y la confiabilidad, todas las reparaciones deberán ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

**El servicio de ajustes y reparaciones del soplador debe ser realizado solamente por personal de reparaciones calificado.** Es posible que el servicio de ajustes y reparaciones o mantenimiento realizado por personal no calificado cause un riesgo de lesiones.

**Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones de un soplador, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.** Siga las instrucciones de la sección Mantenimiento de este manual. Es posible que el uso de piezas no autorizadas o el no seguir las Instrucciones de mantenimiento cree un riesgo de descargas eléctricas o lesiones.

**No exponga un paquete de batería o una herramienta a un fuego o a una temperatura excesiva.** Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 212 °F (100 °C) cause una explosión.

**Guarde estas instrucciones.** Consúltelas frecuentemente y úselas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si le presta esta herramienta a otra persona, préstele también estas instrucciones para evitar un uso incorrecto del producto y posibles lesiones.





**¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!**

# SÍMBOLOS

## Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias del símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que se dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA** Asegúrese de leer y de comprender todas las instrucciones de seguridad en este manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**” antes de usar esta herramienta. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

## Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra “AVISO”, como en el ejemplo a continuación:





**AVISO:** Si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo o la propiedad.



**⚠ ADVERTENCIA** Durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, un protector facial que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o las gafas de seguridad estándar con protección lateral. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.

## SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)

**IMPORTANTE:** algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Alimentación
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Hora
s	Segundos	Hora
Wh	Vatio por horas	Capacidad de la batería
Ah	Amperios por hora	Capacidad de la batería
∅	Diámetro	Tamaño de las brocas para taladro, piedras de amolar, etc.
$n_0$	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
n	Rango de velocidad	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o pasadas por minuto	Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto
IPX4	Grado de protección contra la penetración	Protección contra las salpicaduras de agua
CFM	Pies cúbicos por minuto	Volumen de aire
MPH	Millas por hora	Velocidad del aire
➔	Flecha	Acción en la dirección de la flecha
~	Corriente alterna	Tipo o característica de corriente
—	Corriente directa	Tipo o característica de corriente
	Sello de iones de litio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio
	Símbolo de lectura del manual	Indica al usuario que lea el manual
	Símbolo de uso de lentes de protección	Siempre use gafas o lentes de seguridad con protecciones laterales y una careta protectora cuando opere este producto
	No exponer a la lluvia.	La herramienta no se puede utilizar en la lluvia ni se puede dejar a la intemperie bajo la lluvia.

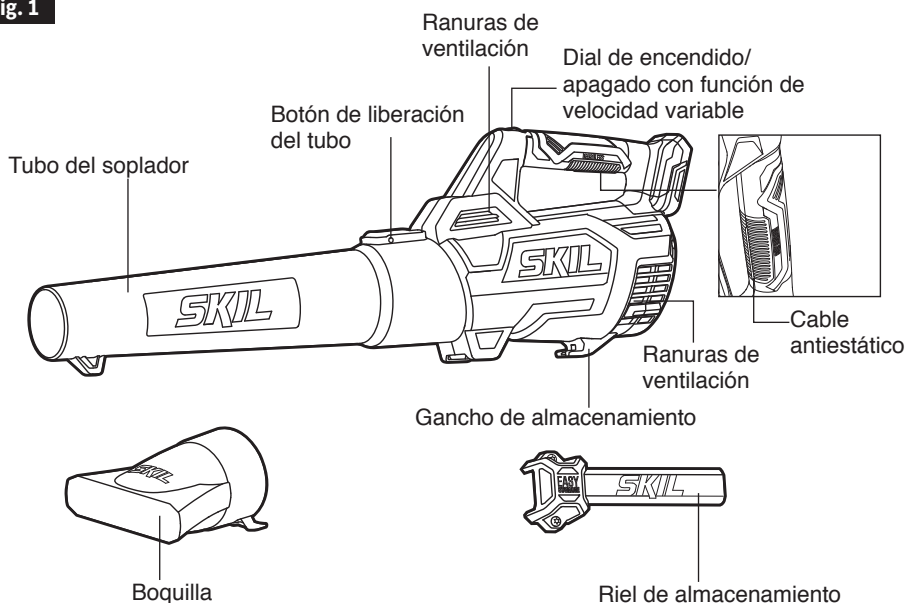
## SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

**IMPORTANTE:** algunos de los siguientes símbolos de información de certificación pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que este componente está reconocido por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta cumple con las normas NOM de México.

# FAMILIARÍCESE CON SU SOPLADOR DE HOJAS

Fig. 1



## ESPECIFICACIONES

Tensión nominal	20 V c.c.
Velocidad	15000 RPM máx.
Volumen de aire	400 PCM máx.
Velocidad del aire	100 MPH máx.
Temperatura de funcionamiento recomendada	14–104 °F (-10–40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	32–104 °F (0–40 °C)

### Dial de encendido/apagado con función de velocidad variable

Arranca o para el soplador y produce velocidad variable. Ajusta y mantiene la velocidad del aire del soplador de acuerdo con las necesidades que usted tenga. Aumenta la velocidad del aire hasta el máximo al girar la rueda del dial hasta la posición máxima.

### Botón de liberación del tubo

Libera el tubo del soplador.

### Cable antiestático

Impide que el soplador genere electricidad estática en un entorno seco.

### Riel de almacenamiento

Cuando se monta en una pared, se utiliza para colgar el soplador.

### Boquilla

Esparee adicionalmente el flujo de aire y aumenta el área de limpieza.



# INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca su herramienta, el paquete de batería o el cargador en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro de ellos. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como agua de mar, ciertas sustancias químicas industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

**⚠ ADVERTENCIA** Si cualquiera de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido remplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA** No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA** No utilice aditamentos o accesorios no recomendados por el fabricante de este producto. El uso de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA** No deje que la familiaridad con este producto le haga volverse descuidado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA** Use siempre protección de los ojos con escudos laterales marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1, junto con protección de la audición. Si no se hace así, el resultado podría ser que se lancen objetos hacia los ojos del operador y otras lesiones posiblemente graves.

**⚠ ADVERTENCIA** Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando ensamble piezas, haga ajustes, realice limpieza o cuando no se esté utilizando.

Antes de cada uso, inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas.

**Este soplador se debe utilizar solo con los paquetes de batería y el cargador que se indican a continuación:**

Paquete de batería				Cargador
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
SKIL BY519701 SKIL BY519702	SKIL BY519703	SKIL BY519601	SKIL BY519603	SKIL SC535801 SKIL QC536001 SKIL SC5358B-02

**AVISO:** Sírvase consultar los manuales de la batería y del cargador para obtener información detallada de utilización.

## Aplicación

- Esta herramienta ha sido diseñada para soplar hojas secas y otros residuos secos de jardín, tales como pasto y ramitas.
- Esta herramienta está diseñada para uso doméstico solamente y no está diseñada para utilizarse en condiciones mojadas.
- Esta herramienta no está diseñada para uso profesional.

**⚠ ADVERTENCIA** Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando ensamble piezas.

### Para instalar/desinstalar el paquete de batería (Fig. 1)

**⚠ ADVERTENCIA** Las herramientas a batería están siempre en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, retire la batería cuando ensamble piezas, haga ajustes, realice limpieza, cuando la herramienta no se esté utilizando o cuando la transporte a su lado. Al retirar el paquete de batería se prevendrán los arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves.

#### Para instalar el paquete de batería:

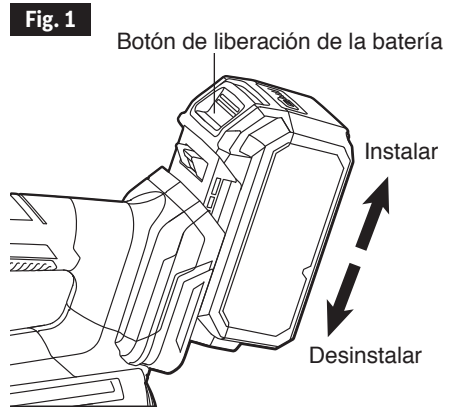
- Alinee las costillas del paquete de batería con las ranuras de montaje ubicadas en el puerto para batería del soplador.
- Presione el paquete de batería hacia el cuerpo del soplador hasta que se acople a presión en la posición correcta.

**AVISO:** Asegúrese de que el paquete de batería esté firmemente sujeto en el soplador antes de comenzar a utilizar la herramienta.

**AVISO:** Cuando coloque el paquete de batería sobre la herramienta, asegúrese de que la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería se alinee con la ranura ubicada dentro de la herramienta y que los pestillos se acoplen a presión en la posición correcta. Una instalación incorrecta del paquete de batería puede causar daños a los componentes internos.

#### Para desinstalar el paquete de batería:

Presione el botón de liberación de la batería, ubicado en la parte delantera del paquete de batería, para liberar dicho paquete. Jale el paquete de batería hacia fuera y retírelo de la herramienta.



## Para ensamblar el tubo del soplador

- Alinee la ranura del tubo con la perilla de la carcasa del soplador. Empuje el tubo sobre la carcasa del soplador hasta que el pestillo se acople a presión en la posición correcta (Fig. 2). Jale el tubo para asegurarse de que está firmemente sujeto al soplador.
- Alinee la palanca de fijación de la boquilla con la perilla ubicada en el tubo. Empuje la boquilla sobre el tubo hasta que se acople a presión en la posición correcta (Fig. 3).

Fig. 2

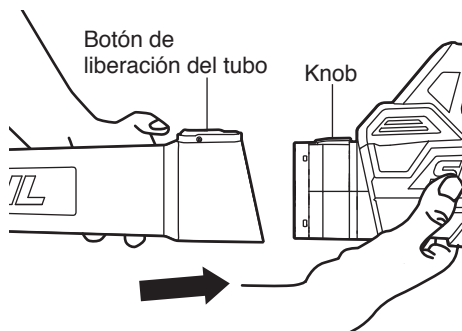
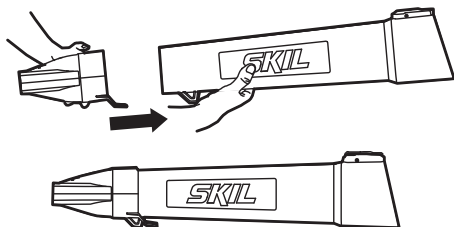


Fig. 3



- Para retirar el tubo, presione y mantenga presionado el botón de liberación del tubo y luego jale el tubo directamente hacia fuera del soplador (Fig. 4).
- Para retirar la boquilla, presione la palanca de fijación y jale la boquilla directamente hacia fuera del tubo (Fig. 5).

Fig. 4

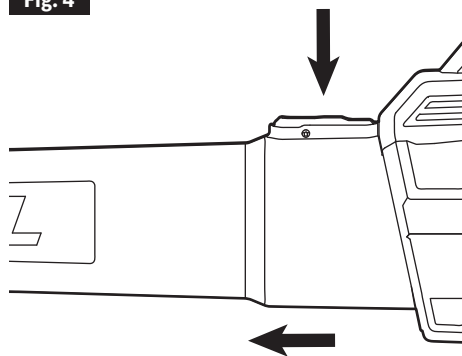
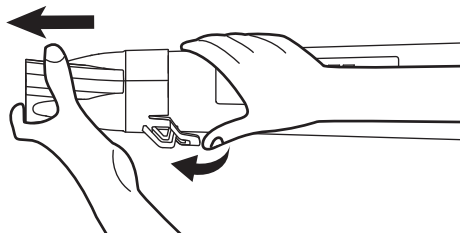


Fig. 5

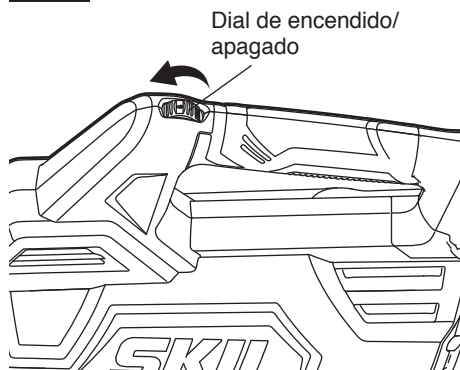


## Para arrancar/parar el soplador

**AVISO:** Antes de encender el soplador, asegúrese de que no esté en contacto con ningún objeto.

- Gire el dial de encendido/apagado hasta la posición "1" para ENCENDER el soplador (Fig. 6).
- El control del flujo de aire se puede ajustar desde 1 hasta Max (máximo) girando la rueda del dial. Ajuste la velocidad para adaptarse a la tarea que se esté realizando.
- Gire la rueda del dial hasta la posición "0" para apagar el soplador. Después de apagar el soplador, el motor continuará funcionando durante unos segundos.

Fig. 6



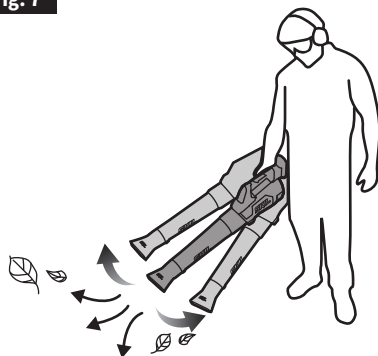
## **⚠ ADVERTENCIA**

Retire siempre el paquete de batería del soplador durante las pausas de descanso del trabajo y después de acabar el trabajo.

## Para utilizar el soplador

- Mientras trabaja, agarre siempre el soplador por el área (las áreas) de agarre (Fig. 7).
- Para evitar esparcir los residuos, sople alrededor de los bordes exteriores de un montón de residuos. No sople nunca directamente en el centro de un montón de residuos.
- Para reducir los niveles sonoros, limite el número de unidades de equipo que se utilizan en cualquier momento.
- Utilice rastrillos y escobas para aflojar los residuos antes de soplarlos. En condiciones que generen grandes cantidades de polvo, humedezca ligeramente las superficies si hay agua disponible.

Fig. 7



- Conserve agua utilizando sopladores eléctricos en lugar de mangueras para muchas aplicaciones de césped y jardín, incluyendo áreas tales como canaletas, pantallas, patios, parrillas, porches y jardines.
- Esté atento a la presencia de niños, animales domésticos, ventanas abiertas o automóviles recién lavados, y sople los residuos alejándolos de manera segura.
- Después de utilizar sopladores u otros equipos, ¡límpielos! Deseche adecuadamente los residuos.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA** Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto. Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado para obtener asistencia.

### Limpeza

**⚠ ADVERTENCIA** Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento.

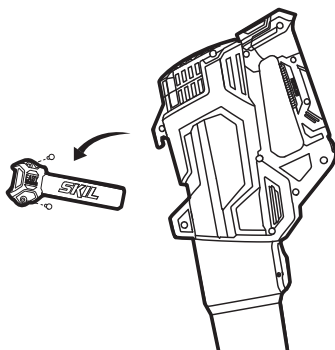
- Mantenga siempre limpia la herramienta (especialmente las aberturas de ventilación).
- Evite utilizar solventes cuando limpie piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles de sufrir daños causados por diversos tipos de solventes comerciales y es posible que resulten dañados por su uso.
- Limpie la superficie con un paño seco para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

**⚠ ADVERTENCIA** No deje en ningún momento que líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual es posible que cause lesiones corporales graves.

### Almacenamiento

- Desconecte el paquete de batería.
- Elimine todos los materiales extraños de las entradas de aire del soplador.
- Almacene la unidad en un lugar interior que sea inaccesible para los niños. Mantenga la unidad alejada de los agentes corrosivos, tales como sustancias químicas de jardín y sales anticongelantes.
- Su soplador está equipado con un riel de almacenamiento para colgarlo. Para utilizarlo, monte firmemente el riel de almacenamiento en posición nivelada horizontalmente en la pared con 2 tornillos (no suministrados). Utilice tornillos que sean suficientemente fuertes para sostener el peso combinado del soplador y del paquete de batería. Cuelgue el soplador en el riel de almacenamiento utilizando el gancho (Fig. 8).

Fig. 8



### Servicio de ajuste y reparaciones

**⚠ ADVERTENCIA** Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado dé lugar a una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave.

Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica SKIL o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Remedio
El soplador no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El paquete de batería no está instalado en el soplador.</li> <li>2. No hay contacto eléctrico entre el soplador y el paquete de batería.</li> <li>3. El paquete de batería está agotado.</li> <li>4. El paquete de batería o el soplador están demasiado calientes.</li> <li>5. Funcionamiento defectuoso del dial de encendido y apagado.</li> <li>6. Funcionamiento defectuoso del motor.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instale el paquete de batería en el soplador.</li> <li>2. Retire el paquete de batería, compruebe los contactos y reinstale el paquete de batería.</li> <li>3. Cargue el paquete de batería.</li> <li>4. Apague el soplador y retire el paquete de batería del mismo. Deje que el paquete de batería y/o el soplador se enfríen.</li> <li>5. Haga que la herramienta reciba servicio de ajustes y reparaciones por un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.</li> <li>6. Haga que la herramienta reciba servicio de ajustes y reparaciones por un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.</li> </ol>
La herramienta funciona intermitentemente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El dial de encendido y apagado está defectuoso.</li> <li>2. El cableado interno está defectuoso.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga que la herramienta reciba servicio de ajustes y reparaciones por un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.</li> <li>2. Haga que la herramienta reciba servicio de ajustes y reparaciones por un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.</li> </ol>
La velocidad del aire disminuye de manera obvia.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desgaste excesivo del ventilador.</li> <li>2. La entrada de aire está bloqueada por residuos.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga que la herramienta reciba servicio de ajustes y reparaciones por un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.</li> <li>2. Retire el paquete de batería y elimine los residuos.</li> </ol>

# **GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTA SKIL**

## **5 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA**

Chervon North America, Inc. ("Vendedor") garantiza únicamente al comprador original que ninguna HERRAMIENTA SKIL del consumidor presentará defectos en los materiales ni la mano de obra durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra si el comprador original registra el producto dentro de los 30 días de realizada la compra. Las BATERÍAS y los CARGADORES tienen una garantía de 2 años. El registro del producto se puede completar en línea en [www.Registermyskil.com](http://www.Registermyskil.com). Los compradores originales también deben conservar el recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA DE CINCO AÑOS PARA HERRAMIENTAS ESTÁ CONDICIONADA POR EL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DE LOS 30 DÍAS DE REALIZADA LA COMPRA. Si los compradores originales no registran el producto de manera oportuna, se aplicará la garantía limitada anterior durante tres años para las herramientas eléctricas. Todas las baterías y los cargadores permanecerán bajo la garantía limitada de dos años.

No obstante lo señalado anteriormente, si se usa una herramienta SKIL del consumidor para fines industriales, profesionales o comerciales, se aplicará la garantía anterior durante noventa días, sin considerar el registro.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y SU ÚNICA SOLUCIÓN en virtud de esta garantía limitada y, en la medida en que lo permita la ley, cualquier garantía o condición implícita por la ley, será la reparación o el reemplazo, sin cargo, de las piezas que presentan defectos en el material o la mano de obra y que no se hayan usado de manera incorrecta, que no se hayan manejado sin la debida atención o que las hayan reparado personas que no sean el Vendedor o una estación de servicio autorizada. Para exponer un reclamo en virtud de esta garantía limitada, debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier centro de servicio de la fábrica SKIL o a cualquier estación de servicio autorizada. Para comunicarse con las estaciones de servicio autorizadas de Skil para reparar su herramienta eléctrica, visite [www.Registermyskil.com](http://www.Registermyskil.com) o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA NO CUBRE LAS PIEZAS Y LOS CONSUMIBLES DE MANTENIMIENTO DE RUTINA QUE SE PUEDEN DESGASTAR COMO RESULTADO DEL USO NORMAL DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA, LO CUAL INCLUYE HOJAS, CABEZALES DE ORILLADORA, ESPADAS DE MOTOSIERRA, CADENAS DE SIERRA, CORREAS, BARRAS RASCADORAS Y BOQUILLAS DE SOPLADOR.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA APLICABLE A UN PRODUCTO DEBE ESTAR LIMITADA A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, SEGÚN SE ESTABLECIÓ EN EL PRIMER PÁRRAFO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE EL TIEMPO DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES DESCRITA PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS DAÑOS RESULTANTES DE UNA MODIFICACIÓN, UNA ALTERACIÓN O UNA REPARACIÓN NO AUTORIZADA.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES (INCLUIDA ENTRE OTRAS, LA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE GANANCIAS) QUE SE ORIGINEN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO EN ESTADOS UNIDOS, DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A PRODUCTOS VENDIDOS EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL COMMONWEALTH DE PUERTO RICO. PARA TENER UNA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

